

PADOMES LĒMUMS

(2013. gada 27. jūnijs)

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem TIR konvencijas Administratīvajā komitejā attiecībā uz priekšlikumu grozīt Muitas konvenciju par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, kuros izmanto TIR karneti (1975. gada TIR konvenciju)

(2013/421/ES)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

(1) Ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2112/78 ⁽¹⁾ Kopienas vārdā tika apstiprināta 1975. gada 14. novembra Muitas konvencija par starptautiskajiem preču pārvadājumiem, kuros izmanto TIR karneti (TIR konvencija), un Kopienā tā stājās spēkā 1983. gada 20. jūnijā ⁽²⁾.

(2) TIR konvencijas konsolidētā versija tika publicēta kā pielikums Padomes Lēmumam 2009/477/EK ⁽³⁾, saskaņā ar kuru Komisijai nākamie TIR konvencijas grozījumi jāpublicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*, norādot to spēkā stāšanās dienu.

(3) Apvienoto Nāciju Organizācijas Eiropas Ekonomikas komisijas (ANO EEK) ar transportu saistīto muitas jautājumu darba grupa 2011. gada oktobrī pēc plašām apspriedēm nolēma, ka TIR konvencijā ir nepieciešami daži grozījumi. Šie grozījumi attiecas uz TIR konvencijas 6. pantu un jaunas, III daļas, ieviešanu TIR konvencijas 9. pielikumā, ar kuru iedibina nosacījumus un prasības, kas jāizpilda starptautiskai organizācijai, kurai piešķir atļauju uzņemt atbildību par starptautiskas galvojumu sistēmas efektīvu organizēšanu un darbību un TIR karnešu iespiešanu un izsniegšanu.

(4) Ierosinātie grozījumi TIR konvencijā ievieš starptautiskas organizācijas definīciju un skaidri nosaka atļaujas piešķiršanas procesu šai organizācijai. Jaunas 9. pielikuma III daļas ieviešana papildinātu minētā pielikuma mērķi, jo tiktu skaidri noteikta visu TIR sistēmas dalībnieku loma un pienākumi un palielināta sistēmas vadības pārredza-

mība. Ieviešot šos nosacījumus un prasības TIR konvencijas juridiskajā tekstā, saskaņā ar 0.6.2.bis-2. skaidrojumu TIR konvencijas 6. panta 2. punktam tiktu arī vienkāršota ANO EEK un starptautiskās organizācijas rakstiskā vienošanās.

(5) Delegāti no visām dalībvalstīm Muitas tiesību aktu komitejā (koordinācija – Ženēvā) par ierosinātajiem grozījumiem ir pauduši labvēlīgu atzinumu.

(6) TIR konvencijas Administratīvā komiteja piecdesmit trešajā sesijā, kas notika 2012. gada februārī, pieņēma ierosinātos TIR konvencijas grozījumus, attiecībā uz kuriem jāpabeidz Savienības iekšējās procedūras.

(7) Administratīvā komiteja 2012. gada 5. jūlijā saskaņā ar konvencijas 59. panta 1. un 2. punktu nosūtīja ģenerālsekretāram priekšlikumus grozīt TIR konvencijas 6. panta 2.bis punktu un 9. pielikumu, un tos pieņēma TIR konvencijas piecdesmit trešajā sesijā, kas notika Ženēvā 2012. gada 9. februārī. Ģenerālsekretārs 2012. gada 10. jūlijā izdeva depozitāra paziņojumu C.N.358.2012.TREATIES, kurā paziņoja, ka tad, ja līdz 2013. gada 10. jūlijam neviena Līgumslēdzēja puse nebūs paudusi iebildumus pret ierosinātajiem grozījumiem, tie stāsies spēkā 2013. gada 10. oktobrī.

(8) Tāpēc būtu jānosaka nostāja, kas Savienības vārdā jāieņem attiecībā uz ierosinātajiem grozījumiem,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostājas, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem TIR konvencijas Administratīvajā komitejā, pamatā ir pielikuma projekts, ko izstrādājusi Administratīvā komiteja un kas pievienots šim lēmumam.

⁽¹⁾ OV L 252, 14.9.1978., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 31, 2.2.1983., 13. lpp.

⁽³⁾ OV L 165, 26.6.2009., 1. lpp.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā trešajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2013. gada 27. jūnijā

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
E. GILMORE*

PIELIKUMS

TIR konvencijas 6. pantā iekļauj jaunu punktu:

6. panta 2.bis punkts

2.bis punktu izsaka šādā redakcijā:

“2.bis Administratīvā komiteja piešķir atļauju starptautiskai organizācijai uzņemties atbildību par starptautiskas galvojumu sistēmas efektīvu organizēšanu un darbību. Atļauju piešķir, ja organizācija izpilda 9. pielikuma III daļā izklāstītos nosacījumus un prasības. Administratīvā komiteja var atsaukt atļauju, ja šie nosacījumi un prasības vairs netiek pildīti.”

TIR konvencijas 9. pielikumā iekļauj šādu jaunu III daļu:

9. pielikuma jaunā III daļa

Iekļauj jaunu III daļu šādā redakcijā:

“Konvencijas 6. pantā minētā atļaujas piešķiršana starptautiskai organizācijai uzņemties atbildību par starptautiskas galvojumu sistēmas efektīvu organizēšanu un darbību un TIR karnešu iespiešanu un izsniegšanu

Nosacījumi un prasības

1. Nosacījumi un prasības, kas jāizpilda starptautiskām organizācijām, lai saskaņā ar konvencijas 6. panta 2.bis punktu saņemtu Administratīvās komitejas atļauju uzņemties atbildību par starptautiskas galvojumu sistēmas efektīvu organizēšanu un darbību un TIR karnešu iespiešanu un izsniegšanu, ir šādi:
 - a) ar konsolidētu gada finanšu pārskatu, ko pienācīgi revidējuši starptautiski atzīti neatkarīgi revidenti, tiek nodrošināts pierādījums par nevainojamu profesionālo kompetenci un finansiālo stāvokli, kas nepieciešams starptautiskas galvojumu sistēmas efektīvai organizēšanai un darbībai, un par organizatoriskajām spējām izpildīt saistības, kas izriet no konvencijas;
 - b) organizācija nav pieļāvusi ne nopietnus, ne atkārtotus muitas vai nodokļu tiesību aktu pārkāpumus.
2. Atbilstīgi atļaujai starptautiskā organizācija:
 - a) TIR konvencijas Līgumslēdzējām pusēm ar tādu valsts apvienību starpniecību, kas ietilpst starptautiskajā organizācijā, sniedz apliecinātas vispārējo galvojumu līgumu kopijas un pierādījumus par galvojuma nodrošinājumu;
 - b) TIR konvencijas kompetentajām iestādēm sniedz informāciju par noteikumiem un procedūrām, kas jāievēro valsts apvienībām, izdodot TIR karnetes;
 - c) TIR konvencijas kompetentajām iestādēm katru gadu sniedz datus par prasībām, kas iesniegtas, kas vēl nav izskatītas, par ko izdarīts maksājums vai kas slēgtas bez maksājuma;
 - d) TIR konvencijas kompetentajām iestādēm sniedz pilnīgu informāciju par TIR sistēmas darbību, proti, savlaicīgi un pienācīgi pamatotu informāciju par tendencēm, kuras raksturo nepabeigto TIR operāciju skaitu un to prasību skaitu, kas iesniegtas, kas vēl nav izskatītas, par ko izdarīts maksājums vai kas slēgtas bez maksājuma, un kuras varētu radīt šaubas par TIR sistēmas darbības pareizību vai kuras varētu izraisīt problēmas tās starptautiskās galvojumu sistēmas turpmākā darbībā;
 - e) TIR konvencijas kompetentajām iestādēm sniedz statistikas datus, iedalītus pa tipiem, par to TIR karnešu skaitu, kuras izsniegtas katrai Līgumslēdzējai pusei;
 - f) TIR Kontroles komisijai sniedz informāciju par cenu, par kuru starptautiskā organizācija izsniedz katra veida TIR karneti;
 - g) veic visus iespējamus pasākumus, lai mazinātu TIR karnešu viltošanas risku;
 - h) veic atbilstošus korektīvus pasākumus, ja atklātas ar TIR karneti saistītas kļūdas un trūkumi, un paziņo tos TIR Kontroles komisijai;
 - j) pilnībā iesaistās lietās, kad tiek sasaukta TIR Kontroles komisija, lai atvieglotu strīdu izšķiršanu;

- k) nodrošina, lai visas problēmas, kas saistītas ar krāpnieciskām darbībām vai citām grūtībām TIR konvencijas piemērošanā, tiktu nekavējoties paziņotas TIR Kontroles komisijai;
 - l) kopā ar nacionālajām galvotājām apvienībām, kas ietilpst starptautiskajā organizācijā, un muitas iestādēm pārvalda konvencijas 10. pielikumā paredzēto TIR karnešu kontroles sistēmu un informē Līgumslēdzējas puses un konvencijas kompetentās iestādes par sistēmā konstatētajām problēmām;
 - m) sniedz TIR konvencijas kompetentajām iestādēm statistiku un datus par Līgumslēdzēju pušu veikumu attiecībā uz 10. pielikumā paredzēto kontroles sistēmu;
 - n) ne mazāk kā divus mēnešus pirms dienas, kad provizoriski stājas spēkā vai tiek atjaunota saskaņā ar konvencijas 6. panta 2.bis punktu piešķirtā atļauja, ar ANO Eiropas Ekonomikas komisijas sekretariātu, kuru pilnvarojusi Administratīvā komiteja vai kurš darbojas tās vārdā, noslēdz rakstisku vienošanos, kurā ietver to, ka starptautiskā organizācija uzņemas šajā punktā izklāstītos pienākumus.
3. Ja galvotāja apvienība informē starptautisko organizāciju par maksājuma prasību, tad starptautiskā organizācija triju (3) mēnešu laikā dara zināmu galvotājai apvienībai savu nostāju attiecībā uz prasību.
 4. Uz visu pēc būtības konfidenciālo vai konfidenciāli sniegto informāciju, ko starptautiskā organizācija tieši vai netieši ieguvusi saistībā ar konvenciju, attiecas pienākums ievērot dienesta noslēpumus, šo informāciju neizmanto un neapstrādā ne komerciāliem, ne citiem mērķiem, izņemot mērķus, kuru dēļ tā sniegta, un neizpauž trešām personām bez skaidri izteiktas atļaujas, ko devusi persona vai iestāde, kas informāciju sniegusi. Tomēr šādu informāciju var izpaust bez atļaujas šīs konvencijas Līgumslēdzēju pušu kompetentajām iestādēm, ja ir atļauts vai ir pienākums tā rīkoties saskaņā ar valsts vai starptautisko tiesību aktu noteikumiem vai saistībā ar tiesvedību. Izpaužot vai paziņojot informāciju, pilnībā ievēro spēkā esošos datu aizsardzības noteikumus.
 5. Ja netiek ievēroti iepriekšminētie nosacījumi un prasības, Administratīvajai komitejai ir tiesības atsaukt saskaņā ar 6. panta 2.bis punktu piešķirto atļauju. Ja Administratīvā komiteja nolemj atsaukt atļauju, lēmums stājas spēkā ne agrāk kā sešus (6) mēnešus pēc atsaukšanas dienas.
 6. Atļaujas piešķiršana starptautiskai organizācijai ar iepriekš izklāstītajiem noteikumiem neskar atbildību un saistības, ko organizācija ir uzņēmusies, pamatojoties uz konvenciju.”
-